### THE COOPERATION AGREEMENT

# BETWEEN THE UNIVERSITY OF WARMIA AND MAZURY IN OLSZTYN (REPUBLIC OF POLAND) AND THE UNIVERSITY OF VECHTA (GERMANY)

University of Warmia and Mazury in Olsztyn (UWM), located in Olsztyn at Oczapowskiego St. 2, 10-719 Olsztyn, Poland, represented by Rector – **Prof. Dr. Ryszard** 

and

the University of Vechta, located in Vechta, Driverstraße 22, 49377 Vechta, Germany, represented by **Dr. Marion Rieken,** Acting President

hereinafter called 'Parties',

having an intention to further deepen the scientific and research cooperation have decided to sign the present Agreement.

# Article 1

The Coordinators and the Faculties participating in the implementation of the Cooperation Agreement shall be, from the side of the UWM:

The Faculty of Environmental Sciences, coordinator - ks. Prof. Cyprian Rogowski and from the University of Vechta side:

Institut für Katholische Theologie, coordinator - Prof. Egon Spiegel.

## Article 2

The cooperation in research and science as well as education shall concern:

- 1. Conducting joint research concern scientific issues of interest of both Parties,
- 2. Arranging bilateral seminars,
- 3. Exchange of expertise between research and educational staff,
- 4. Joint development of manuals and scientific-educational aids (e.g. video films, slides, charts etc.),
- 5. Exchange of publications, manuals and coursebooks.

## Article 3

- 1. The Parties shall conduct the academic staff exchange by means of formal letters of invitation.
- The aim of the academic staff exchange is: participation in scientific conferences, seminars, symposiums as well as exchange of expertise, to define plan of cooperation and joint discussions on up-to-date scientific issues of interest to both Parties.

3. Both Parties agree to inform researchers and academic staff, doctoral students and students about scientific conferences, seminars and symposiums.

# Article 4

The present Agreement will be in effect for five years. When signed, the agreement does not exclude a possibility of undertaking other cooperative activities which may be subject of an Annex to the present Agreement.

### Article 5

- Any alteration to the contents of this Agreement or to particular stages of mutually pursued projects should be concluded in the written form by mutual consent; otherwise it shall be null and void.
- 2. The agreement may be terminated by either party by giving a written notice three months in advance.

# **Article 6**

The present Agreement is signed in two copies in the English language.

**University of Warmia and Mazury** 

# Article 7

All disputes which might arise from this Agreement shall be resolved by the Rector of the University of Warmia and Mazury in Olsztyn and the President of the University of Vechta or by the persons authorized by them on the basis of the powers of attorney granted in writing in the process of the conciliation procedure.

Agreement signed by:

**University of Vechta** 

in Olsztyn	
Signature	Signature
Prof. Dr. Ryszard Górecki R E C T O R	Dr. Marion Rieken ACTING PRESIDENT
Date	Date